



CASTILLO, Fernando (coord.). *España y la URSS*. Madrid: Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación- Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo, 2017. Cuadernos Hispanoamericanos, 808. 89 pàgs. [17 x 24].

Dossier format per cinc treballs sobre els vincles literaris entre Espanya i la Unió Soviètica. El primer ha estat redactat pel coordinador Fernando CASTILLO i es refereix a la literatura de Rafael Alberti, María Teresa León i Félix Ros relacionada amb la Unió Soviètica. Comença exposant la situació durant els anys 20 i se centra en la Unió Internacional d'Escriptors Revolucionaris i el viatge a Rússia del poeta Alberti i la escriptora León. Ros que també viatjà, mostrava una ideologia falangista, contrària a la dels altres dos autors. Resumeix les obres i el seu contingut relacionat amb la visita i el país. Natalia KHARITONOVA exposa la trobada a València el 1937 d'Alberti, Ehrenburg i Koltsóv amb motiu del II Congreso de Escritores por la Defensa de la Cultura que no solament se celebrà a València, sino a Barcelona, Madrid i París. Els dos autors soviètics Mijaíl Koltsóv i Iliá Ehrenburg van organitzar-lo. Ehrenburg, conegut al seu país ja havia organitzat el I congrés celebrat a Moscou i va tindre un paper rellevant en la internacionalització de la literatura soviètica. Javier PÉREZ SEGURA tracta sobre *Lo soviético*, com a ideari que formava part de la cultura visual de l'any 1936. Les classes populars i algunes elits intel·lectuals van sentir una gran atracció per la URSS i els seus esdeveniments des de 1917; per tant, es va crear també un art revolucionari a Espanya i es van difondre fotografies i cinema soviètic abans i durant la Segona República. José-Carlos MAINER es fixa en el jove Ramón J. Sender i en la seva estada a Moscou el 1933. La seva activitat com a periodista primer al diari *El Sol* de Madrid de 1925 a 1930. Va escriure la seva primera novel·la *Imán*, sobre la guerra al Marroc i va continuar la producció de novel·les inspirades en el reportatge. El 1933 també va informar de la sublevació anarcosindicalista a Casas Viejas, i els articles els va recollir al llibre *Casas Viejas* (1934); en el qual tractava sobre la lluita de classes. Va ser el seu apropament al Partit Comunista i la participació a l'Asociación de Amigos de la Unión Soviética, els que el portaren a ser convidat a Moscou, cosa que s'exposa a l'article. Mario MARTÍN GIJÓN revisa l'interès de Juan Gil-Albert per la Revolució soviètica i el llibre *El retrato oval*, publicat el 1977. Destaca que va ser la tragèdia dels zars una de les coses que el va atraure a *Crónica general*. Pel que fa a *El retrato oval*, consisteix en una tragèdia sobre la zarina Alejandra Feodorovna. Aporta una visió d'una família imperial i en canvi no tracta els aspectes sobre la misèria del poble rus. Es destaca que no va voler apropiarse al marxisme.

IHE
(Secretaria de la revista)



Traducción de la reseña anterior:

Dossier formado por cinco trabajos sobre los vínculos literarios entre España y la Unión Soviética. El primero ha sido redactado por el coordinador Fernando CASTILLO y se refiere a la literatura de Rafael Alberti, María Teresa León y Félix Ros relacionada con la Unión Soviética. Comienza exponiendo la situación durante los años 20 y se centra en la Unión Internacional de Escritores Revolucionarios y el viaje a Rusia del poeta Alberti y la escritora León. Ros que también viajó, mostraba una ideología falangista, contraria a la de los otros dos autores. Resume las obras y su contenido relacionado con la visita y el país. Natalia KHARITONOVA expone el encuentro en Valencia durante 1937 de Alberti, Ehrenburg y Koltsóv con motivo del II Congreso de Escritores por la Defensa de la Cultura que no solamente se celebró en Valencia, sino en Barcelona, Madrid y París. Los dos autores soviéticos Mijaíl Koltsóv y Iliá Ehrenburg lo organizaron. Ehrenburg conocido en su país, ya había organizado el I congreso celebrado en Moscú y tuvo un papel relevante en la internacionalización de la literatura soviética. Javier PÉREZ SEGURA trata sobre *Lo Soviético*, como ideario que formaba parte de la cultura visual del año 1936. Las clases populares y algunas élites intelectuales sintieron una gran atracción por la URSS y sus acontecimientos desde 1917; por lo tanto, se creó también un arte revolucionario en España y se difundieron fotografías y cine soviético antes y durante la Segunda República. José-Carlos MAINER se fija en el joven Ramón J. Sender y en su estancia en Moscú en 1933. Su actividad como periodista en el diario *El Sol* de Madrid desde 1925 a 1930. Escribió su primera novela *Imán*, sobre la guerra en Marruecos y continuó la producción de novelas inspiradas en el reportaje. En 1933 también informó de la sublevación anarcosindicalista en Casas Viejas, y los artículos los recogió en el libro *Casas Viejas* (1934); en el cual trataba sobre la lucha de clases. Fue su acercamiento al Partido Comunista y la participación en la Asociación de Amigos de la Unión Soviética, los que le llevaron a ser invitado en Moscú, cosa que se expone en el artículo. Mario MARTÍN GIJÓN revisa el interés de Juan Gil-Albert por la Revolución soviética y el libro *El retrato oval*, publicado en 1977. Destaca que fue la tragedia de los zares una de las cosas que le atrajo en *Crónica general*. En cuanto a *El retrato oval*, consiste en una tragedia sobre la zarina Alejandra Feodorovna. Aporta una visión de una familia imperial y en cambio no trata los aspectos sobre la miseria del pueblo ruso. Se destaca que no quiso acercarse al marxismo.

IHE
(Secretaria de la revista)